

ROSELLA
TRATTENEMIENTO NONO
DE LA IORNATA TERZA

Lo Gran Turco pe farese no vagno de sango de signore fa pigliare no prencepe, la figlia se ne 'nammora e se ne fuieno, la mamma l'arriva e le so' tagliate le mano da lo prencepe. Lo Gran Turco ne more de crepantiglia ma, iastemmata la figlia da la mamma, lo prencepe se ne scorda, ma dapo' varie astuzie fatte da essa torna a mammoria de lo marito e se gaudero contiente.

*Fu sentuto co granne sfazione lo cunto de Paola e disse-
ro tutte c'aveva ragione lo patre de volere vertoluse li fi-
glie, si be' cantaie ped isso lo coculo, e se chille menaro la
pasta isso ne scervechiaie li maccarune; ma, toccanno a
Ciommetella de dire lo suo, parlaie de sta manera: «Non
pò morire bene chi male vive e si quarcuno scappa da sta
settenza è cuorvo ianco, perché chi semmena luoglio non
pò metere grano e chi chianta tutomaglie non pò recoglie-
re vruocole spicate. Non me farrà trovare bosciardo lo
cunto co lo quale mo ne la vengo; pagateme, prego, co le
spaparanzate de arecchie, co le aperte de vocca, mentre io
me sforzarraggio dareve sfazione.*

Era na vota no Gran Turco, lo quale avenno la lebbra non ce trovava remmedio nesciuno, tanto che li miedece, non sapenno che spediente pigliarenge pe se levare da cuollo lo stimmo de sto malato co proponere na cosa 'mpossibile, le dissero che era necessario farese no vagno de lo sango de no prencepe granne.

Lo Gran Turco, sentenno sta rezetta sarvateca e desideranno la sanetate, spedette subeto na grossa armata pe mare, commannanno che scorressero ped ogni parte e pe miezo de spie e de grosse promesse procurassero d'avere quarche prencepe a le mano. Li quale, costianno le parte de Fonte Chiaro, scontrattero na varchetta che

ieva a spasso, drinto la quale era Paoluccio, figlio de lo re de chillo paiese, lo quale zeppoliato portaro de zippo e de pesole a Costantenopole.

La quale cosa veddeno li miedece, non tanto pe compassione de chillo povero prencepe quanto pe 'nteresse loro: perché, non iovanno lo vagno, n'averriano cacato loro la penitenzia, volenno dare tempo a lo tempo e tirare a luongo lo negozio, dettero a rentennere a lo Gran Turco ca sto prencepe steva colereco de la libertate che s'aveva ioquato a tresette e che lo sango 'ntrovolato l'averria fatto chiù danno che beneficio; e però era necessario che se sospennesse lo remmedio fi' che a lo prencepe fosse passato l'omere malanconeco; e perzò era necessario tenerelo alliegro e darele cive de sostanza pe fare buono sango.

Lo Gran Turco, sentuto sta cosa, penzaie de farelo stare allegramente chiudennolo drinto a no bello giardino, che se l'aveva pigliato a cienzo perpetuo la primavera, dove le fontane facevano a despotare co l'aucielle e co li viente frische a chi meglio sapesse gorgiare e mormorare, mettennoce drinto Rosella, la figlia, co darele a rentennere ca ce la voleva dare pe mogliere. Rosella, subeto che vedde le bellezze de lo prencepe, fu annodecata co na gummena d'ammore e, facenno na bella crapia-ta de le voglie soie co chelle de Paoluccio, se 'ncrastaro tutte duie a no aniello de no stisso desiderio.

Ma venuto lo tempo che le gatte vanno 'n iesta e lo Sole se piglia gusto de fare a tozza-martino co lo Piecoro celeste, Rosella scoperze ch'essenno la primmavera, che li sanghe so' de meglio tempera, avevano concruso li miedece de scannare Paoluccio e fare lo vagno a lo Gran Turco. Che si be' lo patre 'nce l'aveva tenuto nascuosto, tuttavota pe la fatazione avuta da la mamma seppe sto trademiento che se tesseva a lo 'nammorato suo. Pe la quale cosa, datole na bella spata, le disse: «Musso mio, si vuoi sarvare la libertate, che è tanto cara, e la vita, ch'è

cossì doce, non perdere tempo, agge li piede a leparo e vattenne a la marina, dove trovarrai na varca. Trase là drinto e aspettame, ca pe virtute de sta spata 'ncantata sarrai ricevuto co lo 'nore che mierete da chille marinare, comme si fusse lo 'mparatore».

Paoluccio, che se vedde aperire cossì bona strata a la sarvazione soia, pigliatose la spata s'abbiaie a la marina, dove trovato la varca fu raccuoto co gran leverenzia da chille che la guidavano. Rosella fra tanto, fatto no cierto percanto a na carta, la schiaffaie, senza essere vista né sentuta, drinto la sacca de la mamma, la quale subeto scapizzaie a dormire de sorte tale che non se senteva né da pede né da capo e, fatto chesto, pigliatose na mappata de gioie, corze a la varca e fecero vela.

Fra chisto mezo venne lo Gran Turco a lo giardino e, non trovanoo la figlia né lo prencepe, mese a remmore lo munno e, curzo a trovare la mogliere, né potennola scettare né pe strille né pe tirate de naso, pensaie che qualche descenzo l'avesse levato lo sentemiento e, chiammato le dammecelle, la fece spogliare. Ma, levatole la gonnella, cessaie lo 'ncanto e se scetatte gridanno: «Ohimè, ca la traditora de figliata 'nce l'ha calata e se n'è foiuta co lo prencepe! ma non te cura', ca mo te l'agghiusto li cammie e l'accorto li passe!».

Cossì decenno iette de furia a la marina, dove iettato na fronna d'arvoro a maro fece nascere na felluca sottile, co la quale commenzaie a correre dereto li giuvane fuiticce. Rosella, che si be' la mamma veneva 'nvesibile tutta vota coll'uocchie dell'arte mageca vedde la roina che le veneva 'n cuollo, disse a Paoluccio: «Priesto, core mio, caccia mano a sta sfera, chiavate a sta poppa e, comme siente remmore de catene ed ancine pe 'ncrocicare sta varca, tira ad uocchie de puorco, a chi coglie coglie e zara chi 'nfreda, si no simmo perdute e 'nc'è 'ntorzato lo fuire!».

Lo prencepe, perché 'nce ieva pe la pellecchia soia,

stette sopra l'aviso e subeto che, 'nzeccata la varca, la Gran Torchessa iettaie le catene co li grance, tiraie no gran revierzo che pe bona fortuna tagliaie tutto a no cuorpo le mano de la Sordana, che, iettanno strille comm'arma dannata, iastemmaie la figlia, c'a la primma pedata c'avesse puosto lo prencepe a la terra soia se fosse scordato d'essa. E corza 'n Torcaria, co li mognune tutte scolanno sango se presentaie 'nanze de lo marito e, mostratole chillo dogliuso spettacolo, le disse: «Ecco, marito mio, ch'a la tavola de la fortuna 'nce avimmo io-quato io e tico: tu la sanetate ed io la vital!». Cossì decenno le scette lo spireto e lo shiato e iette a pagare la norma a lo mastro che l'aveva 'mezzato l'arte, pe la quale cosa lo Gran Turco, semmozzatose appriesso comm'a caperrone drinto a lo maro de la disperazione, secotaie le pedate de la mogliere e se ne iette, friddo comm'a neve, a casa cauda.

Ma Paoluccio, arrevato a Fonte Chiaro, disse a Rosella che avesse aspettato drinto la varca, perché ieva pe gente e carrozze da portarela trionfante a la casa soia. Ma non cossì priesto appe puosto lo pede 'n terra che le scette de mente Rosella; ed arrivato a lo palazzo reale fu ricevuto co tante carizze da lo patre e da la mamma, che non se porria 'magenare, facennose feste e lumminarie da stordire lo munno.

Ma Rosella, **dapo'** ch'erano passate tre iuorne aspettanno 'm pierdeto Paoluccio, se allecordaie de la iastemma e se mozzaie le lavra ca non penzaie a remmedia-rence. Perzò, comm'a femmena disperata, smontata 'n terra pigliaie no palazzo 'ncontra la casa de lo re, pe vedere si de quarche maniera potesse tornare 'n mammoria de lo prencepe l'obreco che l'aveva.

Li signure de la corte, che vonno mettere lo naso pe tutto, allommato st'auciello nuovo venuto a chella casa e contempranno na bellezza che, passanno tutte li fore, sceva da la misura, trascorreva li termene, deva a lo no-

ve de la meraviglia, faceva scassone de stupore e se chiammava fore de lo strasiecolo, commenzaro a farele lo moschito 'ntuorno, e non era iuorno che no le facesero lo spassiggio a tuorno e lo corvettiamiento pe 'nanze la casa. Li soniette ievano a furia, le 'masciate a lava, le museche a scervellachiocche, li vasamano a frusciamiento de mafaro e, l'uno non sapenno de l'autro, tutte tiravano a no verzaglio e tutte cercavano comme a 'mbriache d'ammore de spinolare sta bella votte. Rosella, che sapeva dove legare sta varca, a tutte faceva bona cera, a tutte deva trattenemiento, tutte manteneva de speranza.

All'utemo, volenno restregnere li sacche, s'accordae secretamente co no cavaliere de gran portata, che, danole mille docate e no vestito de tutto punto, fosse venuto la notte, ca l'averria liberato lo deposito dell'affrezione soia. Lo nigro 'mprena-fenestre, che aveva la pezza all'uocchie da la passione, pigliaie subeto a 'nteresse li tornise e, fattose credenza co no mercante, se fece dare no ricco taglio de 'mbroccato riccio sopra a riccio e non vedde l'ora che lo Sole facesse a bota cagnata co la Luna pe cogliere lo frutto de li desiderie suoie. E, venuto la notte, iette secretamente a la casa de Rosella, dove la trovaie corcata a no bello lietto che pareva na Venere 'miezo a no campo de shiure, la quale tutta casses le disse che non se corcasse senza 'mprimmo serrare la porta.

Lo cavaliere, parenole de fare poco cosa pe servire na gioia accossi bella, iette pe serrare la porta, la quale non tante vote era chiusa che tante se spaparanzava, isso vottava, essa s'apereva de manera che fece sto seca-molleca e sto tira-molla tutta la notte, ficché lo Sole semmenae de luce d'oro li campe, che aveva sorcato l'Aurora, avенno contrastato na notte, quanto è granne e longa, co na mardetta porta senza avere adoperato la chiave. E pe sopracarta de sta commissione n'appe na brava lengorata da Rosella, chiammannolo scuro cuorpo, che non

era stato da tanto de serrare na porta e pretenneva d'aprire lo scrittorio de li guste d'Ammore. Tanto che lo sfortunato, corrivo, confuso e scornato se ne iette scarfato de capo e refreddato de coda a fare li fatte suoie.

La seconna sera pigliaie appuntamento co n'altro barone, cercannole mille altre docate e n'altro vestito e chillo mannaie a 'mpegnare tutto l'argiento e l'oro c'aveva all'ebrei, pe sodisfare a no desiderio che porta 'm punta a lo gusto lo pentemiento, e – comme la Notte comm'a povera vergognosa se mette co lo manto 'n facce a cercare lemmosena de selenzio – se conzignaie a la casa de Rosella, la quale essenose corcata le disse che stotasse la cannela e po' venesse a lo lietto.

E lo cavaliere, levatose la cappa e la spata, commenzaie a shioshiare la cannela; ma quanto chiù se spedetia-va chiù l'allommava, che le ventositate de la vocca soia facevano l'effetto de lo mantece a lo fuoco de lo ferraro: ne lo quale shioshiamiento spese tutta la notte e pe stutare na cannela se strusse comme a cannela. Ma – quando la Notte pe non vedere le deverse pazzie dell'uomene se nasconne – lo nigro, delleggiato co n'otra sceroppata de 'ngiurie, comme all'altro, se ne iette.

E, venuta la terza notte, se fece 'nanze lo terzo 'nnamorato, co mille altre docate pigliate ad usura e co no vestito abboscato de scruocco e, sagliutosenne guatto guatto dove Rosella, essa le decette: «Io non me voglio corcare, se non me petteno 'mprimmo la capo».

«Lassatello fare a me», responnette lo cavaliere e, fattosella sedere co la capo 'n sino, credennose arrobbarre panno franzese commenzaie a stricare li capille co lo pettene d'avolio: ma quanto chiù se sforzava de sgropolare chella capo scigliata chiù 'ntricava lo paiese, tanto che penzonniaie tutta la notte senza fare cosa pe deritto e pe allestire na testa desordinaie de sciorte la capo soia che l'appe a sbattere de pietto a no muro. E – comme fu sciuto lo Sole a sentire la norma tenuta de l'auciel-

le e co la sparmata de li ragge mazziato li grille che avevano 'nfettato la scola de li campe – co n'otra 'mbrosoliata a doi sole se ne scennette da chella casa friddo e ielato.

Ma, trovatose scommerzione a la nantecammara de lo re, dove se taglia e cose, dove trista la mamma che 'nce ha la figlia, dove se menano li mantece de l'adolazione, se tramma le tele de li 'nganne, se toccano li taste de la mormorazione, se tagliano li mellune 'm prova de la 'gnoranza, st'utemo cavaliere contaie tutto lo socciesso, decenno lo tratto che l'era stato fatto. A lo quale respose lo secunno, decenno, «Stà zitto, ca s' Afreca chianze Talia non rise, ca io puro so' passato pe sto culo d'aco e però trivolo commune è miezo gaudio». A chesto respose lo tierzo: «Vì ca tutte simmo macchiate de na pece e 'nce potimmo toccare la mano senza 'midia de nesciuno, ca sta tradetora 'nce ha lavorato tutte a pilo 'mierzo! ma n'è bene a gliottare sto pinolo senza quarche resentimiento. Non simmo uommene nuie de essere corrvate e puoste a no sacco! perzò facimmonela pentire sta varvera scorcoglia-peccerille!».

E cossi accordatose 'nziemme iettero a lo re, contanole tutto lo fatto. Lo quale mannaie a chiammare subito Rosella decennole: «Dove haie 'mezzato sto termene de truffare li cortesciane mieie? non cride ca te faccio scrivere a la gabella, perchia, guaguina, pettolella!». E Rosella, senza cagnarese niente de colore, le respose: «Chello c'aggio fatto è stato pe vennecareme de no tuorto fattome da uno de la corte vostra, si be' no porria fare cosa a lo munno che bastasse a scompetare la 'ngiuria c'aggio ricevuta!».

E, commannata da lo re che decesse l'offesa che l'era stata fatta, essa contaie 'n terza perzona quanto aveva operato 'n servizio de lo precepe, comme l'aveva cacciato da schiavetutene, liberatolo da la morte, scappatolo da lo pericolo de na maga e portatolo sano e sarvo a la

terra soia ped essere pagata co na votata de schena e co no casocavallo: cosa che non se commeneva a lo stato suoio, ped essere femmena de gran sango e figlia de chi commannava regne.

Lo re sentenno sta cosa la facette subeto sedere co granne 'nore, pregannola a scommogliare chi fosse stato lo 'nsammorato, lo scanoscente che l'aveva fatto sto bello corrivo ed essa, levatose n'aniello da le deta, disse: «A chillo che iarrà a trovare st'aniello, chillo è lo tradetore 'nfelele che m'ha paschiata!»: e, iettanno l'aniello, se iette a 'mpizzare a lo dito de lo precepe, che steva llà presente comme no stantaro, che, passatole subeto la virtù de l'aniello a la capo, le tornaie la mammoria perduta, se l'aperzero l'uocchie, se le resentette lo sango e scetaro li spirete e, correnno ad abbracciare Rosella, non se saziaie de stregnere la catena dell'arma soia, non se stracquava de vasare lo vaso de li contiente suoie.

E, cercannole perdonanza de lo desgusto che l'aveva dato, essa respose: «Non serve a cercare perduono de chille arrure che non songo 'ngriate da la volontate. Io saccio la causa perché t'iere scordato de Rosella toia, ca no m'è sciuta da mente la iastemma che te mannaie chell'arma perza de mammama; perzò te scuso e te compatisco». E cossì, passanno mille parole ammorese, lo re, sentuto la ienimma de Rosella e l'obreco che le portava pe lo beneficio fatto a lo figlio, appe da caro che se iognessero 'nsiemme e, fatto fare cristiana a Rosella, 'nce la deze pe mogliere, che stettero chiù sadesfatte de quante portaro mai lo iuvo de lo matremmonio e vedettero a la fine che

*sempre co lo tiempo e co la paglia
vide che s'ammaturano le nespole».*
